

Ciudadela (Menorca) viernes 28 de Diciembre de 1934

DEL DIA

No sabemos por qué, ni a cuento de qué, uno de los periódicos que pretenden monopolizar el fervor republicano escribe hoy contra el derrotismo. De creerle, diríase que hay en España grupos de ciudadanos que conscientemente laboran contra los intereses de ella; lo cual sería equivalente a que laboraran contra sus propios intereses personales.

Esos grupos, consignémolo con verdadera satisfacción; porque ello desvanece una hipótesis infamante, no existen. Podrán señalarse aquí, como en todas las naciones, grupos de ciudadanos que enjuician la marcha de la cosa pública con criterio pesimista u optimista; quienes creen que el orden de cosas actual va viento en popa y quienes piensen, por el contrario, que la nave está amenazada de naufragio. Pero estas estimaciones se refieren a cosas que si interesan materialmente a España y no son indiferentes ni al presente ni al porvenir de ella, no son ella misma y que aun en la hipótesis de que se hundieran quedaría totalmente a salvo la superior entidad nacional.

Estaba acaso dentro de las realidades españolas el considerar como consubstanciales con la Patria determinadas instituciones políticas. Y lo que se decía antes por los teorizantes monárquicos, se dice también ahora por los teorizantes republicanos. Ya se esta viendo que a pesar de todo subsiste España sin Monarquía. Del mismo modo podría verse, ya se vió durante más de medio siglo, que subsistía sin República.

No hay, pues, que confundir ni embarullar las cosas.

España está por encima de la organización política del Estado. España no es la República, ni la Monarquía. Y los juicios sombreados de pesimismo o de optimismo que se emiten por los afectos a una u otra forma de Gobierno no son derrotistas, en cuanto que van contra lo que es accidental, y no contra lo que es de esencia;

contra la organización política que puede ser circunstancial y no contra España, que es lo permanente.

Y esto es lo que debemos tener todos en cuenta. Claro que no hay que olvidar ni un solo momento la doctrina de la Iglesia respecto de los poderes constituidos; pero tampoco se puede prescindir de aquella doctrina en lo tocante a la libertad de opinión y a la licitud de propugnar o combatir, por los medios legales, lo que dejó Dios entregado a las disputas de los hombres.

Buscando el bien de la Religión y de España, obtendremos lo demás de añadidura.

PATRICIO.

Línea decenal Barcelona-Ciudadela viceversa

Saldrá de BARCELONA directo para CIUDADELA el próximo jueves día 3 de Enero el rápido moto-velero

ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga.

Lo despacha en Barcelona, D. BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 5 - En Ciudadela, D. JUAN ARGUIMBAU.

Ayuntamiento de Ciudadela

Sesión ordinaria celebrada el día 12 de Diciembre de 1934.

En la Ciudad de Ciudadela a los doce días del mes de Diciembre de mil novecientos treinta y cuatro, siendo las doce horas se reunió en la Sala Capitular de estas Casas Consistoriales, el Excmo. Ayuntamiento pleno bajo la Presidencia del Alcalde accidental D. Sebastián Pons Moll para celebrar sesión ordinaria en segunda convocatoria.

Asisten el Primer Teniente de Alcalde y Alcalde accidental, D. Sebastián Pons Moll; D. Juan Roca Lluch, Segundo Teniente de Alcalde, Don Antonio Aguiló Andreu, Síndico; D. Jorge Marqués Bosch, Suplente de Síndico; D. Clemente Casasnovas Juan; D. Antonio Juanico Bonet; D. Pedro Catalá Casasnovas; D. Juan Marqués Moll; D. Bartolomé Marqués Cursach; D. Juan Monjo Maqués; D. Rafael Faner Marqués; D. Juan Florit Moll, concejales asistidos por mi el infrascrito Secretario que certifica y estando presente el señor Interventor de Fondos Municipales, D. Alberto Verdaguer Llamblas.

Abierta la sesión por el Presidente

Mutualidad de Patronos Agrícolas de Menorca

Junta General Ordinaria

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos de esta Mutualidad se convoca reunión de la Junta General de los socios para el día 28 del corriente mes, a las 15'30 en primera convocatoria, y a las 16'30 en segunda, caso de no haber suficiente número de socios de la primera, al objeto de discutir y aprobar en su caso el presupuesto de esta Mutualidad para el próximo ejercicio de 1935.

Mahón a 18 de diciembre de 1934.

El Secretario,
JOSÉ DE OLIVES.

V.º B.º

El Presidente,
L. LAFUENTE VANRELL.

ría Capó Torrent. Se apueban las instancias de D. Francisco Carretero [over, de D. Juan Moll Anglada y de D. Roberto Anglada Fuxá.

Dada cuenta de una instancia de Pedro Coll Ferrer sobre arreglo de la playa de «Santandria», el Ayuntamiento acuerda tenerla en cuenta.

ORDEN DEL DIA

Se dá cuenta del presupuesto formulado por el Consejo Local del Trabajo para el próximo ejercicio de 1935 con cargo al Excmo. Ayuntamiento importante 1.500 pesetas. Se oponen varios reparos a dicho presupuesto por varios Concejales y después de discusión se acuerda formular un contraproyecto de presupuesto para elevarlo a la Superioridad en que se reduce el sueldo del Secretario a 300 pesetas, el auxiliar del Tesorero a 60 manteniendo los demás gastos en 660 pesetas, importando en total 1.020 pesetas fundamentándose el acuerdo en que en los años 29 y 30, dicho presupuesto ascendía solo a 250 pesetas para dietas de inspección y asistencia a sesiones y que en la actualidad funcionando en esta población el Jurado Mixto de la industria de zapatería, que es la mas importante, no es posible justificar un presupuesto tan elevado dado el reducido terreno en que tienen jurisdicción la Junta Local del Consejo del Trabajo.

Se acuerda autorizar a don Jerónimo Marqués para celebración de sesión de caricaturas en el lugar que ocupa la oficina de colocación obrera.

Se acuerda pase a las Comisiones de Policía Urbana y de Arbitrios una petición del «Círculo Artístico» pidiendo la concesión de un cartel luminoso para anuncios de películas y otros.

PROPOSICIONES

El Sr. Aguiló da cuenta de haberse entregado y colocado en su lugar la verja de la Escuela Graduada.

A propuesta del mismo Sr. Concejales se acuerda conceder al encendedor del alumbrado público la misma gratificación que se acordó por el Excmo. Ayuntamiento en el año anterior.

Da cuenta de un oficio del Inspector de Primera Enseñanza de Menorca indicando que debe nombrarse un Conserje para la Escuela Graduada a cargo del Excmo. Ayuntamiento.

El Sr. Marqués don Jorge se opone pidiendo que se demuestre la obligación del Ayuntamiento a costear dicho cargo. Se acuerda consultar con la Inspección para que ésta indi-

Use el nuevo betún para calzado

LAPIZOL

concentrado de lápices—no mancha las manos

200 limpiezas por 50 céntimos

El mejor - el más barato - nunca se reseca

De venta en las principales tiendas.

que los preceptos legales que regulan dicho nombramiento.

El Sr. Aguiló manifiesta que los Maestros de la Graduada «Juan Benjam» le han pedido ayuda para costear ciertos detalles del mobiliario de la misma, que no pueden costearse con el referido presupuesto y que sin embargo son indispensables. Que da la cuestión sobre la mesa para su estudio acordándose se compre papeles y escupidoras por ser esto del cargo del presupuesto municipal.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levanta la sesión a las trece y cuarenta y cinco de qué yo el Secretario certifico.

Año Nuevo-Reyes

Grandiosa Liquidación
de todas sus existencias
Relojería **FEDELICH**

NOTICIAS

Un ajusticiado

Hace pocos días fué ejecutado en Barcelona Andrés Aranda, atracador y asesino. El atraco es el crimen de cada día, y el atracador es un ser repulsivo, que inspira odio y aversión.

Suponemos que no todos los atracadores son de la misma índole; pero Aranda era un criminal vulgar, un ser desgraciado, un hombre envilecido y sin conciencia. Poco antes de morir, tuvo la desfachatez de referir al señor Juez con el mayor cinismo su vida vergonzosa y los crímenes cometidos. Contó haber tomado parte en varios asaltos; que dió muerte a un hombre que le perseguía; que el atraco en la sastrería fracasó, porque no había sido planeado por él y que de no haber dejado el abrigo, que le traicionó, estaría fumando tranquilamente en las Ramblas. Y todo esto sin asomo de arrepentimiento, con una desvergüenza que asombra, porque revela un alma envilecida, embrutecida en el mal y de una sensibilidad completamente embotada.

Aranda era un hombre sin sentimiento, un monstruo, de corazón endurecido por la maldad y por los crímenes. No es extraño que un criminal de esta índole, que recuerda su vida horrorosa sin arrepentirse y sin avergonzarse, y al parecer dispuesto para cometer otros atracos y otros crímenes si se presentara la ocasión, rehusara los auxilios religiosos y muriera en la impiedad.

Dios jamás niega su gracia, su misericordia y su perdón al hombre arrepentido por espantosa que haya sido su vida; pero sin arrepentimiento es imposible el perdón. A tal extremo puede llegar la maldad humana, que el hombre se cierra a sí mismo las puertas de la eterna felicidad.

REYES

El mejor regalo que puede Vd. hacer a su hijo es una bicicleta

FRANCE--ESPAGNE

Para niño, niña, señora y caballero; facilidades de pago. Infórmese por su vendedor

Pedro Casanovas Capella

NEGRETE, 13



historia de la Catequesis de S. Miguel. Recordó los humildes comienzos en 1920, cuando un pequeño grupo de jóvenes animosos entraban en la pobre y desmantelada iglesia de San Miguel, se subían al tejado y tocaban la vieja campana llamando a los niños de aquella barriada para empezar la obra que hoy culmina en tan hermosa realidad. Historió el desarrollo y vicisitudes para terminar pidiendo a Dios copiosa lluvia de bendiciones sobre los que con sus limosnas les han dado alientos y medios para realizar tantos trabajos en pro de los niños pobres y de los jovencitos obreros.

El socio don Juan Moll, cantó una inspirada romanz; el coro interpretó una bella composición a tres voces, y tres niños nos divertieron con su ingenua charla, muy del caso.

El grupo dramático nos obsequió con dos números, a cual mejor. «Esteban» es un dramito en un acto sentimental e instructivo, y los jóvenes artistas supieron darle una interpretación impecable. La zarzuelita «Gent forastera», letra de don Andrés Bosch, maestro nacional de Alayor y ex catequista del «Centro» y música del M. I. Sr. Arcipreste, que había sido escrita expresamente para el acto, resultó chistosa en extremo y muy del agrado del público.

Terminó el acto con unas hermosas frases y sabios pensamientos del Excmo. Sr. Obispo Coadjutor, quien, después de recordar los trabajos de la Iglesia en pro de las clases humildes, alentó a los socios y directivos del nuevo Centro a luchar incansables por la salvación de las almas de sus hermanos.

¡Bien, muy bien por los abnegados catequistas y socios del «Centro de San Miguel»! Vaya a todos ellos, sin distinción, nuestra felicitación y aplausos, y, por si lo necesitaban, cuenten con nuestro incondicional apoyo para la gloria de Dios y salvación de las almas.

Visita.

Los señores que forman la Junta Central de Mahón para la restauración de la ermita de Gracia visitaron ayer tarde a los Excmos. e Ilmos. Sres. Obispos diocesano y Coadjutor.

Saludo.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido paisano don Francisco de B. Moll, que ha visto aumentado su hogar con el nacimiento de un hijo.

El señor Moll piensa salir el do-

La belleza que atrae y fascina

tiene su principal origen en la salud. Una mujer desnutrida por falta de apetito o extenuada por la anemia, pierde sus atractivos y su rostro traduce los efectos de una melancolía y cansancio que truncan sus encantos. El apetito, la alegría y el vigor, se recobran tonificando el organismo con el reconstituyente

HIPOFOSFITOS SALUD

Aprobado por la Academia de Medicina.
De uso eficaz en todas las épocas del año.
No se vende a granel.



mingo para Palma, donde desarrolla apañada labor filológica y literaria.

Folleto interesante

sobre los molinos.

En la Imprenta de El IRIS se han recibido algunos ejemplares del nuevo folleto publicado por nuestro paisano don Francisco de B. Moll con el título de «Vocabulari tècnic dels molins de vent de les Balears». Se trata de un detallado estudio de la nomenclatura de todas las piezas de los típicos molinos de viento, ilustrado profusamente con dibujos del mismo autor.

Este trabajo, publicado en Barcelona, obtuvo en 1933 el Premio de Filología del Institut d'Estudis Catalans. Es un estudio único en su género y se ha hecho de él una tirada reducida, por lo que es muy solicitado por filólogos y bibliófilos.

Su precio actual es de dos pesetas. Se vende en nuestra Imprenta.

Del puerto.

Han empezado las obras para el ensanche de nuestro puerto. A fines de año empezaron también las obras del dragado, que no obtuvieron resultado.

Deseamos que las obras empezadas estos días tengan mayor desarrollo y que lleguen al final apetecido.

De substancias.

El Veterinario Sr. Moll, en cuatro tiendas de esta ciudad, encontró, estos pasados días, leche aguada destinada al consumo público.

El mismo Veterinario mandó inutilizar dos cerdos sacrificados para el consumo particular.

Caricaturas.

D. Jerónimo Marqués, autor de una serie importante de caricaturas de personas de esta ciudad, va a celebrar una exposición de sus obras en una sala de este Ayuntamiento. La inauguración será el día 29 del actual, a las seis de la tarde, clausurándose el 1.º de enero, a las ocho de la noche.

Horas de visita, de 11 a 1 y de 6 a 8.

Agradecemos al joven artista la invitación que hemos recibido para asistir a la inauguración.

Sufragios.

Mañana día 29 en la Iglesia parroquial de San Francisco, se ce-

lebrará un turno de Misas en su fragio del alma de D. Joaquín Comella, Méico, (Q. E. P. D.) por cumplirse el séptimo aniversario de su fallecimiento. La primera de dichas Misas empezará a las siete y la última a las nueve.

Exposición.

La Sección de Artes plásticas del Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón prepara una exposición de obras de artistas menorquines o residentes en Menorca, que se inaugurará el 12 de enero próximo.

Se ruega a los señores expositores entreguen sus trabajos en el Ateneo antes del diez de dicho mes.

SANTORAL

Sábado, 29.—Santo Tomás Cantuariense obispo, san David rey y profeta y san Casto.

Día 29.—Sol sale a las 7'7 pónese a las 4'22 —Luna sale a las 5'40 pónese a las 9'37.

Manzanillas

Puedo ofrecer al público las dos famosas marcas

“La Gitana”
y «La Mil Pesetas»
son caras por ser las mejores.

DAMIAN COLL

CONFITERÍA
Virgen del Carmen.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL
BANCO DE MENORCA

Del 27 de Diciembre de 1934

Francos	48'35
Libras	36'10
Dollars	7'33
Liras	62'80
Interior 4 p.⊕	71'25
Exterior 4 id.	00'00
Amortizable 5 p.⊕ A. 1920	95'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊕	00'00
Cáceres variable Id.	00'00
Transatlánticas 6 p.⊕ 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales.	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊕	000'00
Cédulas Uruguay.	00'00

Estación Meteorológica de Bajoll

Día 28.—A las ocho

Barómetro	768'3
Termómetro a la sombra.	11'0
Viento	Sudoeste
Velocidad del mismo.	Flojito
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Marejadilla

CÍRCULO CATÓLICO -- ACCIÓN CIUDADANA

Ciclo de Conferencias católico-sociales

Domingo, día 30, a las 9 de la noche:

“Doctrina sobre el salario familiar”

POR EL

Rdo. D. José Bosch y Anglada, Pbro.

Nuestro servicio especial telegráfico

De política

El bloque y Gil Robles.

Madrid, 27.—24'00

El bloque nacional ha escrito otra carta a Gil Robles diciéndole que la gestión para la suspensión de la censura debe hacerla él personalmente ya que él sólo se basta para conseguirlo dado su ascendiente sobre el Gobierno.

Recógente el repudio que hace de los partidos derechistas para futuras elecciones: ellos sólo persiguen la defensa de los principios que triunfaron en 19 de noviembre.

Gestiones de Lerroux.

A las 6'15, el Sr. Lerroux abandonó la Presidencia, reservándose si después de despachar con el señor Alcalá Zamora, hablaría con Melquiades Alvarez.

Antes dijo hablaré extensamente de política con el Presidente de la República.

Negóse a decir si entre los decretos que llevaba a la firma figuraba el nombramiento del sustituto de Villalobos.

Se limitó a decir el Sr. Lerroux que habiendo dos Ministros con dos carteras, quizá el Sr. Alcalá Zamora haga otra combinación con motivo de la dimisión del señor Villalobos.

Así plantearé, dijo, el problema al Presidente de la República.

Después de la entrevista.

A las 7'25 salió el Sr. Lerroux del domicilio del Sr. Alcalá Zamora y manifestó que iba a la Presidencia.

Se le dijo que la radio anunciaba que el Sr. Alcalá Zamora reorganizaría el Gabinete, y contestó el Jefe del Gobierno, que se trataba de una potestad del Presidente del Consejo y voy a usar de esta potestad.

Al salir de la Presidencia les dará la solución.

Otras declaraciones.

A las 7'35 regresó el Sr. Lerroux a la Presidencia, después de despachar con el Sr. Alcalá Zamora, y abandonó su despacho a las 8'30.

Manifestó haber conferenciado por teléfono con Portela Villadares, que se encuentra en Barcelona, y le dije que el Gobierno le había designado para Gobernador general de Cataluña con aceptación del Sr. Alcalá Zamora.

El nombramiento aparecerá en la Gaceta después de promulgado el régimen provisional de Cataluña.

Referencias.

El Sr. Jalón dijo que en el Consejo se había hecho poca política. Se trató de una nueva emisión de sellos para sustituir a los que llevan la efigie de Pablo Iglesias.

Los nuevos sellos serán de 30, 40 céntimos y 1 peseta.

El ministro de Estado informó de cuestiones internacionales y de algunos tratados pendientes.

No hablaron de la censura. Todos los partidos pueden hacer propaganda dentro de la legalidad.

El Sr. Lerroux continuará sus gestiones para el nombramiento de nuevo ministro antes de fin de año. Por ahora no hay nada.

Varias

Consejo de guerra.

En Orense se celebra consejo de guerra contra Evaristo Iglesias, atracador y asesino, que fué detenido en Vigo.

Era jefe de una banda de atracadores.

El fiscal pidió la pena de muerte.

Donativo.

La sociedad de porteros ha entregado al Presidente del Gobierno mil pesetas para la fuerza pública.

Felicitaciones - Defunción.

El Sr. Portela recibe muchas felicitaciones por su nombramiento de Gobernador General de Cataluña.

Ha fallecido don Eduardo Alfonso Pardo, magistrado que presidía el Tribunal de urgencia.

Del extranjero

Varias noticias.

En Lima ha quedado constituido el nuevo Gabinete.

Ha llegado a Tetuán el jefe militar de Ifni, conferenciando detenidamente con el General Capaz.

Por noticias de Belgrado parece que han triunfado los movimientos para establecer un régimen fascista.

Choque en una estación

Dicen de New York que al entrar en la estación el rápido de Chicago chocó violentamente con un tren de turistas, quedando los vagones destrozados.

Hay 16 muertos y 50 heridos y se teme que haya otras víctimas.

La desgracia fué debida a un cambio de agujas.

Tres noticias

En Ginebra se ha recibido una nota de Sofía diciendo que las tropas italianas han efectuado una nueva excursión por territorio etiópico.

En Canadá el termómetro marca 40 grados bajo cero.

Estudiantes de New York han protestado del acuerdo del Gobierno mejicano de dar a los estudiantes mejicanos una educación atea y comunista.

Prensa Asociada.

UNIÓN DE DERECHAS

Se convoca Junta General ordinaria en el local social, para el día treinta de Diciembre próximo, a las 4'30 de la tarde, con el fin de proceder a la renovación de los cargos de la Junta Directiva y Directorio Político - Social, que prescribe el Reglamento.

Se recomienda la mayor asistencia posible de Socios.

El Secretario,
JOSÉ SAURINA.

TINTAS

Wigty
LA MEJOR

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SECURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Deseueto y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Imposiciones a plazo fijo de tres meses 3 por ciento

" " seis meses 3 y cuarto por ciento

" " un año 3 y medio por ciento

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

Imprenta MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases. Encontrarán todos los objetos adecuados para escritorio, tinteros de lujo y de celuloide, carpetas, libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, tálonarios para alquiler de casas, estamperia religiosa, seca firmas, sobres y papel para cartas.

Prontitud en los encargos

Aproveche las gangas visitando esta

Antigua IMPRENTA.

NUESTRA TARIFA DE ANUNCIOS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10,
de 1 a 6 inserciones. 2'50 Ptas.

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10
más de 6 inserciones, la
inserción. 0'35

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10,
de 1 a 6 inserciones. 4'50

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10,
más de 3 inserciones, la
inserción. 0'60

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. 3'75

De 4 a 6 inserciones. 6'00

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos

o un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción. 15'00 Ptas.

Por dos inserciones. 25'00

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. 50'00 Ptas.

Media página. 35'00

Un cuarto de página. 20'00

ancho de una columna 5'00

Observaciones: 1.° Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 2.° Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre u semestre, un año, etc., precios convenionales

Si desea Vd. alquilar una

MAQUINA DE ESCRIBIR

Pida informes a:

J. Sirerol Vallés. - Bastión, 19. - Mahón.

RCA

La mejor radio del mundo

R. C. A.

Radio Corporation of America

Modelos de todas clases y al alcance de todas las fortunas. No compre ninguna radio sin pedir antes referencias y demostraciones en la

IMPRENTA MASSANET

Objetos Primera Comunión ¡Imprenta Massanet! no lo olvide.

— JOSÉ MARÍA QUADRADO, 40 —